



## VUOSTTAŠ BOVDEHUS

Aktasne - Togehter:

Sámi dutkama ođđa doahpagat, teorijat ja dutkanvuogit II

Báiki: Ubmi universiteahhta, Ubmi, Ruotta

Beaivemearit: 09/03/2016 - 11/03/2016

Vuosttaš riikkaidgaskasaš ja bivnnuhis sámi dutkama konferánssa, Oovtâst – Together. New concepts, theories and methodologies on Sami studies, lágiduvvui Anáris, Suomas čakčat 2013. Ubmi universiteahhta gielladutkama ossodat (Språkstudier) ovttas Vaartoe - Sámi dutkamiid guovddážiin ja Ruotta eanandoallo universiteahtain (SLU) illosa dasgo mii dáppe Ubmis, Ruottas beassat dál lágidity nuppi Oovtâst – Aktasne - Together konferánssa.

Dát sámidutkama konferánssa galgá doaimmat oktasaš čoahkkananbáikin dutkiide, ohppiide ja dakkár organisašuvnnaid ja eiseválddiid áirasiidda geat otnáziis leat mielde hálddašeamen sámiide čuoheci áššiid ja válderáhkadusaid. Mii sávvat ahte konferánssa oassálastit besset buohkat searvat dehálaš ságastallamiidda, ja ožžo vejolašvuoda hukset ja vuolggahit ođđa fierpmádagaid ja dutkanprošeavttaid. Konferánssa deattuha čuovvovaš dutkansurggiid 1) Árbodiehtu ja kultuvrralaš ovdanbuktin, 2) Skuvlen, giella ja ealáskahttin, 3) Máilmmiviidosas hástalusat, luonddugáhtten ja ealáhusat, 4) Dekoloniseren ja iešmearrideapmi. Dáid mánggabealat fáttáid bokte mii fállat buot oassálastiide fágaidrasttideaddji jurddalanja man ulbmilin lea vuolggahit miellagiddevaš ságastallamiid ja movttiidahttit jurddašuvugiid maiguin sáhtášii lahkoni Sámi dutkama ja dutkamuša ođđalágan metodologiijaid, doahpágiid ja epistemologiijaid vehkiin. Dát konferánssa fállá maiddáid dutkiide vejolašvuoda sihke álggahit ságastallama eiseválddiiguin ja válderáhkadusaid ovddasteddjiiguin ahte maiddáid olahit viiddis guldaleaddji oavkku mas lea erenoamáš beroštupmi dutkamiidda Sámis. Konferánssa virggálaš bargogielat leat sáme gielat ja eangalsgiella. Lasi dieđut konferánssa ja omd. orrunsažiid birra almmustuvvot geassit gielladutkamiid ossodaga ruovttosiiddus.

Váldoságadoallit leat:

Professor Gunvor Guttorm, Sámi Allaskuvla, Kautokeino, Norga

Professor Nancy Hornberger, University of Pennsylvania, USA

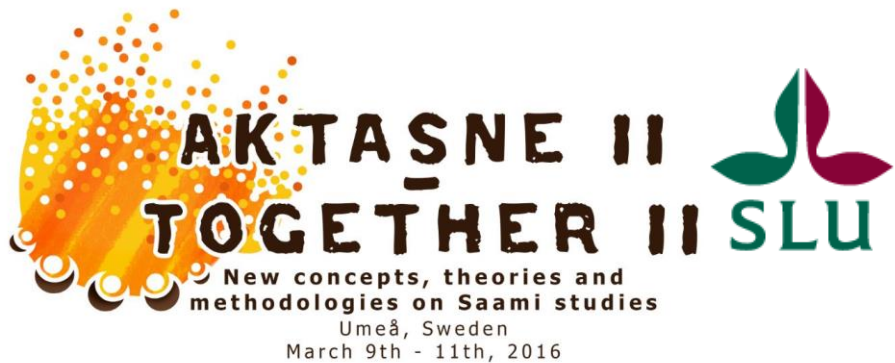
Professor Sari Pietikäinen, Jyväskylän universiteahhta, Suopma

Associate Professor Jacinta Ruru, University of Otago, Aotearoa

Hanna Outakoski, Ubmi universiteahhta, Ruotta

Dr Per Sandström, Ruotta eanandoallo universiteahhta (SLU), Ruotta

Dr Anna-Lill Ledman, Vaartoe-CESAM, Ubmi universiteahhta



Konferánssa oassálastinmávssut:

Oahppit ja studeanttat	1000	SEK
Árra registreren, ovdal oddajagimánu 1. beavvi 2016	2000	SEK
Maŋjeregistreren, oddajagimánu 1. beavvi maŋjá 2016	2500	SEK
Eahketmállásat, duorastaga 10/3-2016	300	SEK

Sádde du sáhkavuoru čoahkkáigeasu (abstrávtta) midjiide maŋimusat sotnabeaivve 4. golggotmánu 2015. Du abstrákta ii galgga leahkit guhkit go 250 sáni ja galggat čállit eaŋgalsgillii dahje sámegillii ja eaŋgalsgillii (sámegielat abstrávtta mielde berre čuovvut eaŋgalsgielat jorgalus vai áššedovdiidráđđi sáhtá árvvoštallat du abstrávtta). Sádde du abstrávtta čujuhussii [aktasne@umu.se](mailto:aktasne@umu.se). Abstrávtta lassin galggat mitalit iežat nama (dahje daid olbmuid nama geat leat dutkan/čállán ovttas) ja vuogi mainna háliidat ahte mii almmuhit dutnje juosgo du sáhkavuorru lea dohkkehuvvon mielde konferánsii vai ii. Seammás go sáddet teavsttat galggat maiddái almmuhit man oaivefáttá vuollái du bargu buoremusat heive. Juos barggat májggain sierra proševttain de sáhtát sáddet eanet go ovttá abstrávtta.

Aktasne II konferánssa lágiduvvo seammá áigge go Ubmi jahkásaš sámi doalut, Ubmejen Biejvieh, ja prográmma don gávnnat čakčat čujuhusas <http://www.sahkie.se/ubmejen-biejvieh/>. Dán vahku áigge dáhpáhuvvá ollu Ubmis, nu ahte juos du searvi, institušuvdna, fitnodat dahje organisašuvdna lea pláneme deaivvadeami seammá giđđii de deaivvadeapmi Ubmis konferánsavahku áigge fállá olu sosiálalaš prográmma.

Stiftelsen Riksbankens Jubileumsfond ja Ubmi Universiteahtta leat juolludan ruđa dán konferánssa goluide.

Konferánssa lágideaddjit:

Hanna Outakoski, Language Studies, UMU  
Isabelle, Brännlund, Vaartoe - CESAM, UMU  
Kirk P.H. Sullivan, Language Studies, UMU  
Coppélie Cocq, HUMLAB, UMU  
Göran Sjöberg, SLU

Konferánsalágideddjiid beales:

Hanna Outakoski, Ubmi  
<http://www.sprak.umu.se/forskning/konferenser/aktasne/>  
Oktavuohta ja gažaldagat: [hanna.outakoski@umu.se](mailto:hanna.outakoski@umu.se)

**English version of the first call on the next page...**



## FIRST CALL

# Aktasne - Together: New concepts, theories and methodologies on Sami studies II

Place: Umeå University, Umeå, Sweden

Event Date: 09/03/2016 - 11/03/2016

Following on from the highly successful conference, Oovtâst – Together. New concepts, theories and methodologies on Sami studies that was held in Enare, Finland, the Department of Language Studies, Umeå University together with Vaartoe Centre for Sami research, and the Swedish University of Agricultural Sciences (SLU) are happy to announce the second triennial Aktasne - Together: New concepts, theories and methodologies on Saami studies conference.

The conference on Sami studies will bring researchers, students and policy makers together to create a platform for dynamic and constructive debate, networking and research initiation. The conference focuses on current Sami research with an emphasis on (1) Traditional Knowledge and Cultural Expressions, (2) Education, Language and Revitalisation, (3) Global challenges, sustainability and livelihood, and (4) Decolonization and self-determination. Through these themes we will provide a multidisciplinary venue to generate constructive debate and explore new thoughts, and directions around methodological, conceptual and epistemological approaches to Sami studies. This specialist conference offers opportunities for Sami study research to enter into dialogue with decision-makers, and the general public. The Sami languages and English are the languages of the conference. More information about the conference and e.g. the hotels will be announced later this summer.

The keynote speakers are:

Professor Gunvor Guttorm, Sámi University College, Kautokeino, Norway

Professor Nancy Hornberger, University of Pennsylvania, USA.

Professor Sari Pietikäinen, University of Jyväskylä, Finland

Associate Professor Jacinta Ruru, University of Otago, New Zealand

Hanna Outakoski, Umeå University, Sweden

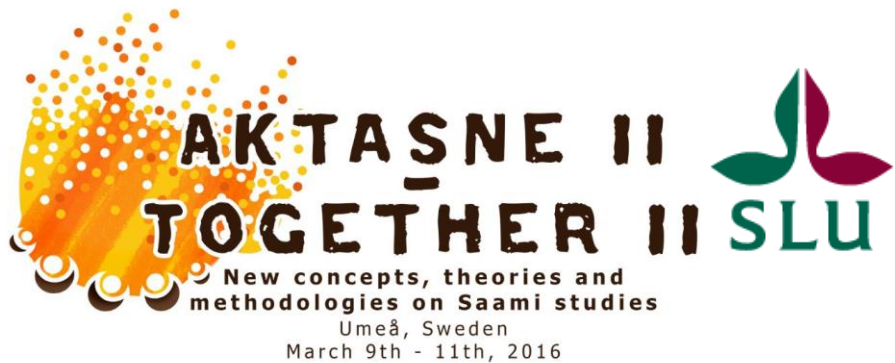
Dr Per Sandström, Swedish University of Agricultural Sciences, Sweden

Dr Anna-Lill Ledman, Umeå University, Sweden

Conference fees:

Student Registration	1000	SEK
Early Bird Registration, before 1st January 2016	2000	SEK
Late Registration, after the 1st January 2016	2500	SEK
Conference dinner, on Thursday 10/3-2015	300	SEK

Abstract deadline for papers and poster presentations: Sunday October 4th 2015. Abstracts should be no longer than 250 words, written in English or in some Sami language (accompanied



by a simple English translation so that the experts in the scientific committee are able to assess your abstract), and emailed to: [aktasne@umu.se](mailto:aktasne@umu.se). Send your abstract together with information on how you want to be contacted in case your presentation is accepted to the conference. Also, inform us under which main theme you want to place your paper/presentation. You are welcome to send us several abstracts in case you are doing multidisciplinary research.

The conference has received financial support from Stiftelsen Riksbankens Jubileumsfond and Umeå University.

This conference is arranged at the same time as the annual Sámi culture week (Ubmejen Biejvieh). More information about the program and events will be announced at <http://www.sahkie.se/ubmejen-biejvieh/> later this year. In case your association, department, organization, or firm is planning a meeting in the spring 2016 then a meeting in Umeå during week 10 offers a plenty of social program.

Organizing committee:

Hanna Outakoski, Language Studies, UMU  
Isabelle, Brännlund, Vaartoe- CESAM, UMU  
Kirk P.H. Sullivan, Language Studies, UMU  
Coppélie Cocq, HUMLAB, UMU  
Göran Sjöberg, SLU

On the behalf of the organizing committee:

Hanna Outakoski, Umeå, Sweden

<http://www.sprak.umu.se/forskning/konferenser/aktasne/>

Contact and questions: [hanna.outakoski@umu.se](mailto:hanna.outakoski@umu.se)